

Zeitschrift:	Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes
Herausgeber:	Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz
Band:	52 (1944)
Heft:	9
Anhang:	Orangenernte in Spanien

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DAS ROTE KREUZ LA CROIX-ROUGE

Croce - Rossa

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes
und des Schweizerischen Samariterbundes.

Organe officiel de la Croix-Rouge suisse
et de l'Alliance suisse des Samaritains.



Crusch - Cotschna

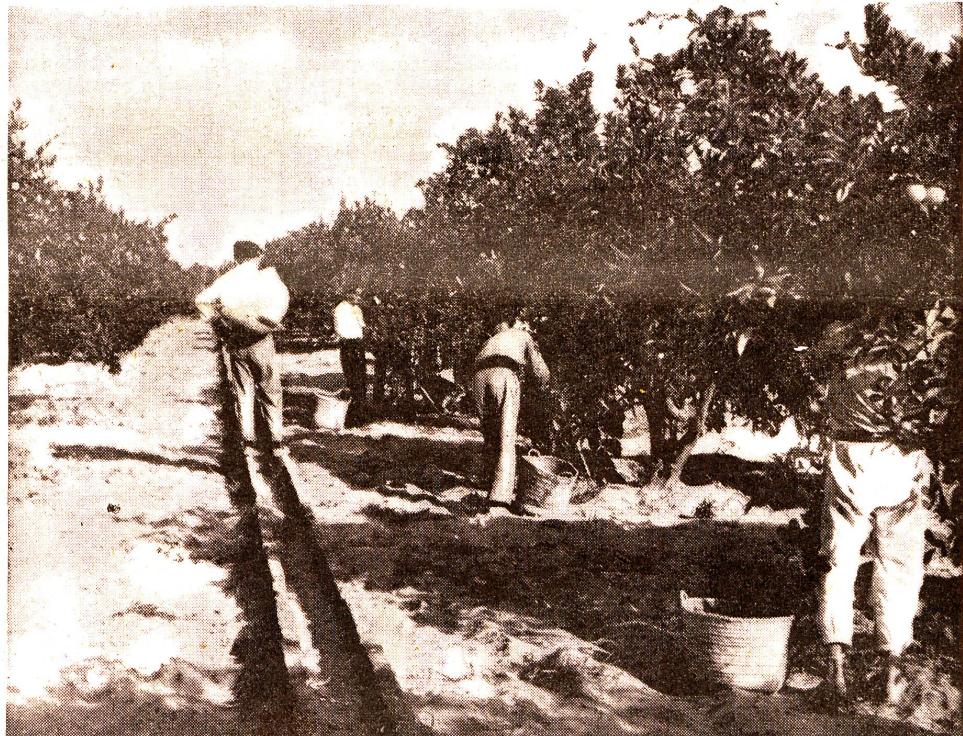
Organo della Croce-Rossa svizzera •
della Federazione svizzera dei Samaritani.
Organ da la Crusch-Cotschna svizzra •
de la Lia svizzra del Samaritans.

Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz - Edité par la Croix-Rouge suisse - Pubblicato dalla Croce-Rossa svizzera - Edit da la Crusch-Cotschna svizzra

Rotkreuzchefarzt - Médecin-chef de la Croix-Rouge - Medico capo della Croce-Rossa

*Es ist eine grosse menschliche
Kraft, zu warten, zu harren,
bis alles reift.*

Pestalozzi



Orangernte in Spanien

La récolte des oranges en Espagne
(Foto ATP-Bilderdienst)

Im Truppenkrankenzimmer von Henri Hard
(4. Fortsetzung)

Compressi Ammonii chlorati compositi.

Das Mittagessen war vorüber. Jetzt folgte die Zeit der Krankenvisite, also der Sprechstunde im Krankenzimmer. Als erster erschien der Mann mit dem geheilten Abszess zur Kontrolle. Ihm folgte eine Küchen-FHD, die sich eine kleine Schnittwunde gezogen hatte. Krankenwärter Moser bedeckte den Schnitt mit einer dünnen Lage Vioformgaze und klebte zwei schmale Streifen Heftpflaster quer darüber.

Als die FHD wieder gegangen war, entblößte ein Soldat seine Schulter, die Moser mit Salicylsalbe einzubreien begann. Wohl Rheumatismus.

Während Moser massierte, wandte ich mich wieder dem Etat der Tablettenschachtel zu. Jetzt hätte mich natürlich Salicylsalbe interessiert — aber der nun folgende Text fesselte mich ebenso sehr:

Compressi Ammonii chlorati compositi oder Mixtura Solvens-Tabletten. Und gerne lernte ich folgendes über diese hustenstillenden Tabletten:

«Die Mixtura Solvens-Tabletten sind dunkelbraun bis schwarz und von mittlerer Grösse. Unbedeckt ziehen sie rasch die Luftfeuchtigkeit an und sollten daher trocken und gut, am besten in Glas verschlossen, aufbewahrt werden. Ihr Geschmack ist salzig-süss.

Die wirksamen Bestandteile der Mixtura Solvens-Tabletten sind: Ammoniumchlorid, Süßholzpulver und Süßholzsaft.

Das Ammoniumchlorid, auch Salmiaksalz genannt, ist ein weisses, geruchloses, kristallinisches Pulver von stechend salzigem und darauf kühlem Geschmack. Es lässt sich im Wasser leicht lösen. Ammoniumchlorid ist ein altbekanntes und heute noch oft verwendetes Lösungsmittel bei Katarrhen der Luftwege.»

Wer kennt nicht Süßholz! — Doch halt! Wo wächst es? Welcher Teil der Pflanze wird zu Heilzwecken verwendet? Meines Onkels Bücher gaben auch hier Antwort.